

Протокол

№

гр. София, 24.03.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 6 състав,
в публично заседание на 24.03.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Боряна Бороджиева

при участието на секретаря Елеонора Стоянова, като разгледа дело номер **11141** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 15.50 ч. се явиха:

Явява се уведомления преводач Д. Т. – преводач от/на арабски език.

Назначава за преводач в настоящото производство Д. Т..

Снема самоличност на същия:

Д. Т. – 72 годишен, без дела и родство със страните.

Преводачът обеща, че ще даде верен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. А. А., гражданин на С. – редовно призован явява се лично и се представлява от процесуален представител по реда на правната помощ адв. Г..

ОТВЕТНИКЪТ Председателя на ДАБ - редовно призован, представлява се от юрк. Г., която представя пълномощно

СГП не изпраща представител.

СТРАНИТЕ /поотделно/ – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалба на А. А. А., гражданин на С. срещу решение № 11057/24.10.2024 г. на председателя на ДАБ.

ДОКЛАДВА административната преписка.

АДВ. Г. - Поддържам жалбата. Да се приемат представените писмени доказателства. Няма да соча доказателства, нямам доказателствени искания.

ЮРК. Г. - Оспорвам жалбата. Да се приемат представените писмени доказателства с преписката. Представям и моля да приемете два броя справки относно положението в С. и решение на ВАС за сведение.

АДВ. Г. – Не възразявам да се приемат представените в днешното съдебно заседание два броя справки, както и решението на ВАС за сведение.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА писмените доказателства, представени с административната преписка по опис и днес представените справки за положението в С. и решение на ВАС.

СТРАНИТЕ /поотделно/ - Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ, предвид събраните по делото доказателства и липсата на доказателствени искания намира делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

АДВ. Г. – Моля да уважите жалбата и да постановите решение, с което да отмените решението на ДАБ. От доказателствата по делото, от общо известна информация и от представената в днешното съдебно заседание справка за актуалното положение в С. е видно, че ситуацията в С. не е стабилна, че има размирици, че има значителни жертви. Например цитира се, че от статия в Би Би Си Н. от 09.03.2025 г. мониторингова организация съобщава, че 830 цивилни лица са убити от атаки извършени на 8-ми и 9-ти март, което показва значителен брой жертви. Също така при сблъсъци загиват 231 членове на Силите за сигурност и според Сирийската обсерватория за правата на човека общият брой на жертвите достига до 1311 души. Има несигурност, има насилие, а няма гаранция и за живота и сигурността на хората, които са в С.. Н. припомним становището на ВКБООН, съгласно, което не се препоръчва да се дават откази и не се препоръчва завръщане на този етап.

Жалбоподателят Лично – С. е станала по-опасна. Родителите ми са в Германия. В С. остана само жена ми с двете деца. Тя е при нейните родители на друго място и чакат евентуално да ги доведе тук. Когато започнаха събитията бях войник, избягах, хванаха ме и бях една година в най-лошият затвор в С., Бях войник при режима на Б. А.. Аз напуснах С. преди революцията да превземе властта, една година. Освободиха ме с декларация да не напускам страната, но аз нелегално напуснах и дойдох тук още по време на стария режим. Побой и изтезания в затвора, имам още белези. Чичо ми също беше войник и по същия начин избяга по време на стария режим, не можаха да го хванат, чак когато дойде новия режим отиде и каза – „Аз бях войник при стария режим“ и че е избягал и му дадоха един документ, няма лична карта да се движи из селото, но след време някой го уби, неизвестен, дали от стария режим, дали от новия, не зная.

ЮРК. Г. – Моля да отхвърлите жалбата и постановите решение, с което да оставите в сила решението на ДАБ като правилно и законосъобразно по посочените мотиви в решението. Видно от бежанската история жалбоподателят напуска страната си по произход заради трудно финансово положение и проблеми, защото не иска да служи в редовната армия. Споменатото от жалбоподателя за престой в затвора не е

споменато пред административния орган. Целта му е Германия, където има роднини, където живеят. Видно от представената в днешното съдебно заседание справка, касаеща освобождаването от военна служба и актуалната общественно-политическа обстановка там е разгледан визирания от процесуалния представител на жалбоподателя сблъсък, който държа да подчертая е насочен срещу една етническа група, към която принадлежи бившият президент Б. А., алеуитите, и тъй като чуждият гражданин е мюсюлманин, сунит, не считам, че за него има опасност, ако се завърне на територията на страната си по произход. Видно от справката се съобщава, както за всички положителни тенденции в развитието на С., така и за епизодични инцидентни сблъсъци, които в никакъв случай не граничат с безогледно насилие. По изложените съображения, моля да оставите жалбата без уважение като необоснована и и недоказана

Жалбоподателят Лично - Искам да остана тук.

АДВ. Г. – Искам да отбележа, че атаките са насочени срещу определени група, но няма гаранция, че няма да пострада, който и да било гражданин. Тези опасни атаки с 830 цивилни лица, които са убити, не всички са били от тази група, а и общия брой за този период е 1311 човека, което е значителен брой пострадали лица.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

Да се изплати възнаграждение на преводача в размер на 60,00 лева, платими от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 16,02 ч.

СЪДИЯ:
СЕКРЕТАР: